

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

14 janvier 2013

**PROJET DE LOI**

portant assentiment à l'Acte de Genève de l'Arrangement de La Haye concernant l'enregistrement international des dessins et modèles industriels, adopté à Genève le 2 juillet 1999

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
PAR  
**MME Isabelle EMMERY**

SOMMAIRE	Page
I. Exposé introductif du représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes	3
II. Discussion .....	4
III. Votes.....	4

Document précédent:

Doc 53 2550/ (2012/2013):  
001: Projet transmis par le Sénat.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 januari 2013

**WETSONTWERP**

houdende instemming met de Akte van Genève bij de Overeenkomst van 's-Gravenhage betreffende de internationale inschrijving van tekeningen of modellen van nijverheid, aangenomen te Genève op 2 juli 1999

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
UITGEBRACHT DOOR  
**MEVROUW Isabelle EMMERY**

INHOUD	Blz.
I. Uiteenzetting door de vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken	3
II. Bespreking.....	4
III. Stemmingen .....	4

Voorgaand document:

Doc 53 2550/ (2012/2013):  
001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

5420

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/  
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**  
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donne

**A. — Titulaires / Vaste leden:**

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Olivier Henry, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donne, Corinne De Permentier
CD&V	Roel Deseyn, Kristof Waterschoot
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Alexandra Colen
cdH	Georges Dallemanne

**B. — Suppléants / Plaatsvervangers:**

Zuhal Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Isabelle Emmery, André Frédéric, Özlem Özen, N.
Daniel Bacquelaine, Denis Ducarme, Katrin Jadin
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Nathalie Muylle
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bruno Valkeniers
Christian Brotcorne, Myriam Delacroix-Rolin

<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>Ecolo-Groen</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>FDF</i>	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MLD</i>	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
<i>DOC 53 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 53<sup>e</sup> législature, suivi du n<sup>o</sup> de base et du n<sup>o</sup> consécutif</i>	<i>DOC 53 0000/000:</i> <i>Parlementair document van de 53<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA:</i> <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV:</i> <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV:</i> <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV:</i> <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>	<i>PLEN:</i> <i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>	<i>COM:</i> <i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT:</i> <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.lachambre.be</i> <i>e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>Bestellingen:</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.dekamer.be</i> <i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 8 janvier 2013.

**I.— EXPOSÉ DU REPRÉSENTANT  
DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE  
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE  
EXTÉRIEUR ET DES AFFAIRES EUROPÉENNES**

*Le représentant du ministre* indique que l'Acte de Genève de l'Arrangement de La Haye concernant l'enregistrement international des dessins et modèles industriels (en abrégé, l'Acte de Genève) contient une réglementation des formalités exigées pour obtenir un enregistrement international d'un dessin ou modèle. Cet Acte a été adopté au cours de la Conférence diplomatique qui s'est tenue à Genève du 16 juin au 6 juillet 1999, dans le cadre de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI).

L'Acte de Genève organise un système de dépôt international de dessins ou modèles "à la carte", au sein duquel le déposant devra remplir des conditions différentes selon les pays où il souhaite obtenir une protection.

L'Acte de Genève poursuit un double objectif: d'une part, étendre le système de La Haye à de nouveaux membres, notamment à ceux dont l'office procède à un examen de nouveauté des dessins et modèles industriels, et d'autre part, maintenir un système d'enregistrement international des dessins ou modèles simple, rapide et peu coûteux, afin de conserver son côté attractif pour les déposants.

Par ailleurs, le nouvel Acte permet d'établir un lien entre le système du dépôt international et les systèmes régionaux, tel que le système des dessins et modèles communautaires, dans la mesure où il prévoit que certaines organisations intergouvernementales peuvent devenir parties à l'Acte.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 8 januari 2013.

**I.— UITEENZETTING DOOR DE  
VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE-  
EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE  
HANDEL EN EUROPESE ZAKEN**

*De vertegenwoordiger van de minister* licht toe dat de Akte van Genève bij de Overeenkomst van 's Gravenhage betreffende de internationale inschrijving van tekeningen of modellen van nijverheid (afgekort de Akte van Genève) de vormvoorschriften regelt voor het verkrijgen van een internationale registratie van een tekening of een model. Deze Akte werd aangenomen in de loop van de Diplomatieke Conferentie die in het kader van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (WIPO) van 16 juni tot 6 juli 1999 heeft plaatsgevonden in Genève.

De Akte van Genève behelst een "à la carte"-regeling voor de internationale aanvraag tot registratie van tekeningen of modellen waarbij de aanvrager verschillende voorwaarden moet vervullen naar gelang van de landen waarin hij bescherming wil verkrijgen.

De Akte van Genève streeft een dubbel doel na: enerzijds de uitbreiding van de regeling van 's-Gravenhage tot nieuwe leden, met name tot die met betrekking waartoe het bureau nagaat of de tekeningen of modellen van nijverheid wel degelijk nieuw zijn, en anderzijds de handhaving van een eenvoudige, snelle en goedkope internationale aanvraagregeling, die aantrekkelijk blijft voor de aanvrager.

Bovendien biedt de nieuwe Akte de gelegenheid een brug te slaan tussen de internationale aanvraagregeling en de regionale regelingen, zoals die met betrekking tot de tekeningen en modellen van EU-herkomst; de Akte bepaalt namelijk dat sommige intergouvernementele organisaties partij bij de Akte kunnen worden.

## II.— DISCUSSION

*M. Herman De Croo (Open Vld)* demande si les règles en matière linguistique seront les mêmes que celles décidées dans le cadre de l'accord conclu en décembre dernier sur le brevet unitaire<sup>1</sup>.

*M. François-Xavier de Donnea (MR), président*, souligne l'importance de l'Acte de Genève. Il se dit en effet frappé par le nombre de personnes qui photographient systématiquement les objets exposés dans les vitrines, voire à l'intérieur des magasins (vêtements, bijoux, meubles, etc.) et espère que cet Acte permettra de lutter quelque peu contre la piraterie en matière de dessins et de modèles.

*Le représentant du ministre* indique que les langues utilisées dans le cadre de l'enregistrement international des dessins et modèles seront le Français, l'Anglais et l'Espagnol.

Comme indiqué ci-dessous, l'Acte de Genève a été adopté au cours de la conférence diplomatique qui a eu lieu dans le cadre de l'OMPI, une agence de l'ONU. Le présent Acte n'apporte aucune modification de fond au droit matériel belge ou du Benelux. Il organise un système de dépôt international visant à permettre aux entreprises d'obtenir la protection de leurs dessins et modèles dans un certain nombre de pays grâce à un dépôt unique effectué auprès du Bureau international de l'OMPI, plutôt que de devoir effectuer un dépôt dans chacun de ces pays, en suivant souvent des procédures différentes. Ce dépôt unique n'est évidemment possible que si les pays concernés ont adhéré au traité.

## III.— VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> à 3, ainsi que l'ensemble du projet de loi sont successivement adoptés à l'unanimité.

*Le rapporteur,*

Isabelle  
EMMERY

*Le président,*

François-Xavier  
de DONNEA

## II. — BESPREKING

*De heer Herman De Croo (Open Vld)* vraagt of de taalregeling dezelfde zal zijn als die welke werd beslist in het kader van de in december jongstleden gesloten overeenkomst over het eenheidsoctrooi<sup>1</sup>.

*Voorzitter François-Xavier de Donnea (MR)* beklemtoont het belang van de Akte van Genève. Naar eigen zeggen valt het hem immers op dat zoveel mensen systematisch foto's maken van de in de etalages tentoongestelde voorwerpen en van het winkelaanbod (kleding, juwelen, meubels enzovoort). Hij hoopt dat deze Akte enigszins zal bijdragen tot de bestrijding van het illegaal kopiëren van tekeningen en modellen.

*De vertegenwoordiger van de minister* geeft aan dat de internationale inschrijving van de tekeningen en de modellen in het Frans, het Engels en het Spaans gebeuren.

Zoals reeds gezegd werd de Akte van Genève aangenomen op de diplomatenconferentie die heeft plaatsgevonden in het kader van de WIPO, een VN-agentschap. Deze Akte brengt geen enkele grondige wijziging aan in het Belgische materieel recht of in dat van de Benelux. De Akte stelt een internationale aanvraagregeling in, die de ondernemingen, dankzij een eenmalige aanvraag bij het internationaal bureau van de WIPO, in staat moet stellen hun tekeningen en modellen in een aantal landen te beschermen. Aldus moet niet langer een aanvraag worden ingediend in elk van die landen, die vaak uiteenlopende procedures hanteren. Deze eenmalige aanvraag is uiteraard alleen mogelijk als de betrokken landen de overeenkomst hebben ondertekend.

## III. — STEMMINGEN

De artikelen 1 tot 3, alsook het gehele wetsontwerp, worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

Isabelle  
EMMERY

*De voorzitter,*

François-Xavier  
de DONNEA

<sup>1</sup> Cf. notamment la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil mettant en œuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection par brevet unitaire (COM(2011) 215 final) et la proposition de règlement du Conseil mettant en œuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection par brevet unitaire en ce qui concerne les modalités applicables en matière de traduction (COM(2011) 216 final).

<sup>1</sup> Zie meer bepaald het voorstel voor een Verordening van het Europees Parlement en de Raad tot het aangaan van nauwere samenwerking op het gebied van de instelling van eenheidsoctrooibescherming (COM(2011) 215 definitief) en het voorstel voor een Verordening van de Raad tot het aangaan van nauwere samenwerking op het gebied van de instelling van eenheidsoctrooibescherming met betrekking tot de toepasselijke vertaalregelingen (COM(2011) 216 definitief).